

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 86 (1999)  
**Heft:** 11: Zurück zur Stadt  
  
**Rubrik:** Firmennachrichten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

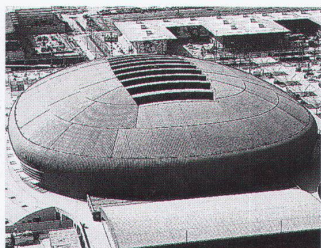
**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Firmennachrichten

## UTOPIA hat Zukunft

Die Expo'98 in Lissabon war die letzte Weltausstellung des Jahrhunderts, eine spektakuläre Schau im Zeichen der Ozeane und ihrer Erhaltung. Besondere Aufmerksamkeit fand der im Zentrum der Ausstellung stehende UTOPIA-Palast mit seiner futuristischen Architektur. Die kühne eiförmige Bedachung, eine gigantische graue Schirmmütze, besteht aus 24 000 m<sup>2</sup> oder 160 Tonnen QUARTZ-ZINC von VM ZINC®. Der durch die Architekten S.O.M. konzipierte Bau, eine Mehrzweckhalle mit 10 000 Plätzen, wird seither für verschiedenste Grossanlässe weiter genutzt.



Der UTOPIA-Palast ist konzipiert als multifunktionaler Bau. Während der Expo'98 wurde hier täglich viermal eine Multimedia-Show der Superlative vorgeführt. Der Besuch im riesigen Auditorium (Länge 160 m, Breite 120 m, Höhe 45 m) mit 10 000 bequemen Plätzen gestaltete sich für die Ausstellungsbesucher als faszinierendes und zugleich erholsames Erlebnis. Die Wahl von VM ZINC® für die Bedachung hat sich gemäss dem Bauherrn José Moreno Cruz aufgedrängt, weil dieses Material sich dem kühnen Tragwerk der eiförmigen «Schirmmütze» am besten anpasst. Tatsächlich schmiegt sich das dauerhaltbare, hervorragend schmiedbare Zink hochkomplexen Strukturen flexibel an. Damit entspricht es den technischen und ästhetischen Kriterien der Dachwölbung in idealer Weise.

Für die Bedachung des UTOPIA-Palastes brauchte es 160 Tonnen oder 24 000 m<sup>2</sup> QUARTZ-ZINC und 35 km Stehfalztösse. Das eindruckliche, nach Mass angefertigte und geleimte Brettstapeltragwerk wurde mit vorpatinierten, maximal 15 m langen VM ZINC®-Streifen verkleidet. Der Tageslichteinfall wird durch eine Anzahl Sheds sichergestellt. Mit der Planung und Realisierung der anspruchsvollen Bedachung wurde die französische Firma Union Technique du Bâtiment beauftragt. Ihr

gelang es, den ursprünglichen Entwurf des Architekten durch eine spezifische Unterkonstruktion und die Anordnung der Trapezinkbleche umzusetzen. Dafür waren insgesamt 55 000 Arbeitsstunden erforderlich. Die Bedachungs- und Spenglerarbeiten lagen in den Händen der Firma Pantin, Frankreich.

Der Portugal-Pavillon von Alvaro de Siza Vieira hat die Expo'98-Besucher an die Rolle Portugals bei der Entdeckung der Ozeane erinnert. Die Bedachung des interessant gegliederten Hochhauses ist durch Asturiana Das Minas, eine Tochtergesellschaft des VM ZINC®-Herstellers Union Minière, erstellt worden. Die 2500 m<sup>2</sup> QUARTZ-ZINC wurden auf einer DELTA-VMZ-Folie mit 1% Gefälle verlegt. Das dabei angewendete Camarinha-System (Profilblech mit integrierten Fugenabdeckstreifen) ist eine in Portugal entwickelte Kombination von Leisten- und Stehfalztechnik. Der Meereskunde-Pavillon von Carrilho da Graca steht in der Nähe der Docks und der zentralen Avenue. Er besteht zur Hauptsache aus einem Turm und einem virtuell hängenden Horizontalblock. Die Bedachung nach dem DELTA VM ZINC®-Dachsystem erfolgte ebenfalls durch Asturiana Das Minas. Die 6000 m<sup>2</sup> QUARTZ-ZINC-Bedachung mit 1% Gefälle in Stehfalztechnik besteht aus langen Zinkstreifen. Diese sind auf einer DELTA-VMZ-Folie verlegt, was allfällige Kompatibilitätsprobleme zwischen Zink und Unterlage zum vornherein ausschliesst.

Das von Portugal für die Expo'98 ausgewählte Thema «Ozeane» hat weltweit ein positives Echo gefunden. Darüber hinaus tragen die Bauten mit VM ZINC®-Bedachung um das 10 Hektaren grosse Wasserbecken an den Docks von Olivais dazu bei, die Lebensqualität der östlichen Region Lissabons dauerhaft zu verbessern. Der neue Stadtteil auf dem ehemaligen Expogelände verfügt über grosszügige Grünanlagen und ist mit Strassen und öffentlichen Verkehrsmitteln bestens erschlossen. VM ZINC® ist stolz darauf, an diesem für das kommende Jahrtausend konzipierten Werk erfolgreich beteiligt gewesen zu sein. UTOPIA lebt und hat Zukunft.

VM ZINC®, 3178 Bödingen

Das Sideboard-  
Programm für  
den Wohn- und Arbeits-  
bereich

Design: Silvio Schmid  
BSA SWB

Das Möbelprogramm  
mit vielseitigen Verwen-  
dungsmöglichkeiten,  
für Bücher, Ordner,  
Pläne, Zeitschriften,  
Geschirre, Wäsche usw.

Herstellt in diversen  
Größen und Kombi-  
nationen mit variablen  
Einteilungen

Gefertigt  
in limbeschichteten  
Sperholzplatten  
und mit Alu-Schiebern

Verlangen Sie unsere  
Prospekte und  
besuchen Sie den Aus-  
stellungsraum

Ph. Oswald  
Schreinerei und  
Innenausbau AG  
CH-8154 Oberglatt ZH  
Bahnhofstrasse 54  
Telefon 01-850 11 58  
Fax 01-850 40 74

## Oswald zeigt: Sideboard